



PROTÉGEONS
ENSEMBLE
LES RICHESSES
DU LUBERON



J'adopte la Luberon attitude !

**Recommandations et conseils utiles
pour les usagers des espaces naturels**

*Useful recommendations and advice
for users of natural spaces*

parcduluberon.fr/luberon-attitude



Luberon : des paysages vivants, des trésors à préserver...

Entre influences méditerranéennes et montagnardes, le Parc naturel régional du Luberon offre une mosaïque d'ambiances, de reliefs, de paysages, de milieux naturels et de villages, façonnés par l'histoire géologique, le climat et l'occupation humaine.

Avec ses garrigues odorantes et ses pelouses sèches, ses forêts denses et humides, ses rives des cours d'eau, ses vallons encaissés et ses parois abruptes, **la nature a souvent fait preuve d'ingéniosité pour résister aux pressions humaines ; mais elle n'en demeure pas moins fragile.**

Qu'il soit modéré ou en augmentation, le nombre de visiteurs en espaces naturels a des impacts qui sont parfois incompatibles avec les enjeux de conservation écologique pris en compte dans les programmes de préservation de la nature.





©PNRL-Jérémie Haye

**Protégeons toutes et tous ensemble
les patrimoines naturels, culturels
et paysagers du Luberon, en suivant
quelques règles élémentaires des
visiteurs respectueux et responsables.**

Nos paysages typiques, nos espaces
naturels avec la faune, la flore et les
écosystèmes, méritent d'être préservés.
Ensemble, prenons le chemin du respect
de notre environnement en adoptant la
Luberon attitude !

 *Let's all work together to protect the treasures
of the Luberon by following a few basic rules as
respectful and responsible visitors. Our unique
landscapes, natural spaces, wildlife, flora, and
ecosystems deserve to be preserved. Let's take
the path of respect for our environment by
embracing the Luberon attitude!*



**À pied, à vélo,
à vtt, à cheval
ou en courant**



J'adopte la Luberon attitude !

Protégeons tous ensemble les richesses des espaces naturels du Luberon en suivant quelques règles simples du visiteur responsable et respectueux.

 *To embrace the Luberon attitude, comply with some simple rules!*

1 jour de sentier, c'est 8 jours de santé !

Je suis prudent, je respecte le code de la route. J'utilise un équipement adapté et en bon état. À vtt ou à cheval, je porte et j'attache bien mon casque. Jamais je ne néglige la préparation de mon itinéraire ; le site www.cheminsdesparcs.fr est là pour m'aider. Je m'assure des conditions météo avant de partir. Je pars avec une quantité d'eau suffisante, un minimum de vivres, une trousse de premiers secours et un téléphone portable pour déclencher les secours.

Urgence secours  **112** Pompiers  **18**

 **1 day on the trails = 8 days of health!**

Unless I neglect the route, the weather, water in my pack and my own abilities! In case of rising fire, call the emergency number 112.





Je randonne avec savoir-vivre

Les itinéraires de randonnée ne me sont pas exclusivement réservés. Je croise ou je double les autres randonneurs à pied, à vtt ou à cheval, en avertissant courtoisement et en saluant.

 *I share hiking trails with other people: I politely announce myself and greet them.*

En balade, je ne sors pas des sentiers

J'évite ainsi le dérangement de la faune sauvage, le piétinement des plantes, des insectes et des cultures. Je respecte l'état des sentiers, je reste sur le bon tracé. J'emprunte en priorité les itinéraires balisés et autorisés.

 *Walk along signposted paths.*





L'été, l'accès aux massifs est réglementé

Chaque année, pendant la période estivale (du 15 juin au 15 septembre), l'accès aux massifs forestiers est réglementé en fonction des conditions météorologiques et du risque incendie. Balade, randonnée, bivouac, mais aussi circulation et stationnement des véhicules, sont alors limités ou interdits selon les arrêtés préfectoraux en vigueur dans chaque département. Je me renseigne avant de partir sur les conditions et réglementations d'accès aux massifs forestiers sur [✦* www.prevention-incendie-foret.com/connaître-les-regles/acces-en-foret](http://www.prevention-incendie-foret.com/connaître-les-regles/acces-en-foret)

Alpes de Haute-Provence [✦* www.risque-prevention-incendie.fr/alpes-de-haute-provence](http://www.risque-prevention-incendie.fr/alpes-de-haute-provence)

Vaucluse [✦* www.risque-prevention-incendie.fr/vaucluse](http://www.risque-prevention-incendie.fr/vaucluse)

 Follow local safety regulations before going into forest areas.



***Le feu est l'ennemi de la forêt...
et du randonneur***

Je ne fume pas en forêt et n'y allume pas de feu. Quelle que soit la saison, c'est interdit !

 *Guard yourself and the forest against all risks of fires.*

Pas de couac en bivouac !

Le camping sauvage dans les massifs du Luberon et des Monts de Vaucluse est interdit toute l'année. Le bivouac est toléré mais uniquement hors de la période de risque de feux de forêt, qui dure du 15 juin au 15 septembre. J'entends par bivouac le fait de passer une nuit (avec ou sans tente, ou bien sous un abri naturel), en m'installant au coucher du soleil et en quittant les lieux au petit matin.

Au préalable de l'occupation des lieux, je m'assure de l'accord du propriétaire ou, à défaut, je veille à l'absence de contre-indication particulière signalée sur la zone. Dans tous les cas, je choisis un endroit discret, je laisse le site très propre et je ne piétine pas un champ en herbe ni une pelouse naturelle. En cas de doute, je me renseigne au préalable auprès des autorités.

 *Wild camping in the Luberon Regional Nature Park is prohibited year-round. Bivouacking is tolerated under conditions.*





Je protège ma part de nature

Les animaux ont des oreilles... alors chut ! Une bête effrayée peut abandonner son petit. Je respecte le calme des grands espaces naturels, en étant le plus discret possible. Pour une faune sauvage sans stress et des troupeaux apaisés, je tiens mon chien en laisse. J'évite la cueillette des plantes sauvages, je préserve ainsi les espèces réglementairement protégées. J'évite d'écraser les insectes au sol et les laisse vivre et interagir entre micro-habitats. Je ne vole pas les minéraux ni les fossiles, je les laisse à terre !

 *Make no unnecessary noise. Refrain from picking up flowers. Do not extract stones and fossils.*



**Un détrit est à sa place
dans une poubelle**

Je rapporte tous mes déchets et je les trie dans les conteneurs poubelles appropriés. Je fais attention à ne pas laisser s'échapper un papier de mes poches, ni à perdre ma gourde ou mon bidon en chemin. Je m'éloigne des sentiers pour faire mes besoins et j'enfouis mes déjections et mon papier.

 Take your litter home.

**On me laisse passer,
alors je respecte les propriétés**

Je suis toujours courtois avec les autres usagers et les propriétaires des lieux. Je referme les portillons des clôtures après mon passage. Je préserve également les ouvrages en pierre sèche, témoins de notre passé. Je n'oublie pas que les plantes aromatiques, baies rouges, champignons, laitues vivaces et bois morts, appartiennent au propriétaire.

 Respect private lands when you are allowed to walk across. Help to keep dry stone walls up.



En espace naturel, je circule avec mon véhicule motorisé uniquement sur les routes autorisées

La circulation des véhicules terrestres motorisés dans les espaces naturels n'est autorisée que sur les voies ouvertes à la circulation publique.

La pratique du hors-piste est strictement interdite.

Au regard de ce principe général d'interdiction de circulation défini par la loi, je sais que les pistes DFCI, les bandes pare-feu, les chemins de débardages, les emprises déboisées de ligne électrique ou de canalisation, les traces sauvages ou les chemins désaffectés élargis par le passage, ne constituent pas des voies ouvertes à la circulation publique.

 Do not drive out of driving trails.



Je me gare sur les parkings comme si j'étais en ville

Je n'entrave pas le passage des secours éventuels, ni le travail des agriculteurs, exploitants forestiers et autres usagers.

 Leave your car in appropriate parking places.



Zone pastorale = chien de protection

En présence du chien de protection venu à ma rencontre, je m'arrête et j'attends calmement la fin du "contrôle". Je ne le caresse pas et ne le menace pas, puis je contourne largement le troupeau. À vélo, je descends et place le vélo entre moi et le chien. Si les lieux ne permettent pas de contourner et/ou si le chien devient agressif, je ne prends pas de risque et je fais demi-tour.

Avant de partir en balade, je me renseigne sur l'ensemble des bons réflexes à adopter face aux chiens de protection sur ✨ www.tourisme-alpes-haute-provence.com/sports-de-pleine-nature/randonnee-pedestre/conseils-aux-randonneurs/

Si je suis victime d'un incident avec un chien de protection :

- dans les Alpes de Haute-Provence, je renseigne une fiche incident sur ✨ www.mondepartement04.fr/fileadmin/mediatheque/rando04/PDF/fiche-incident-randonneur-chien-protection-2018.pdf
- en Vaucluse, j'envoie un mail à ddt-loup@vaucluse.gouv.fr

🇬🇧 Guard dogs are watching the cattle. Get around quietly.





La chasse : loisir traditionnel en Luberon

En période de chasse (de septembre à février), je porte une tenue de couleur vive, je suis attentif aux panneaux qui signalent les battues en cours et je me renseigne auprès des chasseurs en poste sur un itinéraire de contournement éventuel.

Pour toute information complémentaire, je contacte la Fédération départementale des chasseurs des Alpes de Haute-Provence sur 🌿 www.fdc04.com et celle de Vaucluse sur 🌿 www.fdc84.info.

🇬🇧 *Hunting is a long-standing tradition in the Luberon.*

Je filme, mais dans les règles de l'art

Je me renseigne au préalable sur les obligations réglementaires, les contraintes de survol de drone, les possibilités de tournage sur les terrains privés.

🇬🇧 *Check drone laws, permits, and private land access first.*



Et n'oublions pas :

Je veille, je signale, je participe...

Je signale directement et facilement sur 🦋 www.sentinelles.sportsdenature.fr les problèmes que je peux rencontrer en chemin : une erreur de balisage, un panneau défectueux, un problème de pollution, un besoin de sécurisation, un conflit avec un propriétaire ou un autre usager...

J'applique les conseils du Centre régional de sauvegarde de la faune sauvage lors de la découverte d'un animal sauvage en détresse sur 🦋 www.paca.lpo.fr/soins-animaux/conseiller

🇬🇧 Please report incidents you see on the paths.

Je suis de sortie, mais les tiques aussi !

Je vérifie en rentrant de balade que je n'ai pas été piqué par une tique. Les tiques sont très actives au sortir de l'hiver et responsables de nombreuses pathologies, dont la maladie de Lyme. Je signale sur l'appli mobile "Citique" toute piqûre afin d'aider la recherche à vaincre des maladies cutanées, musculaires, neurologiques et articulaires très invalidantes sur 🦋 www.citique.fr/participer/signalement-tique

🇬🇧 I check for ticks after every hike.



Retrouvez les itinéraires de randonnée
dans le Parc naturel régional du Luberon
avec leurs points d'intérêt remarquables
sur www.cheminsdesparcs.fr



Disponible hors connexion avec le mode embarqué

Rédaction : Parc naturel régional du Luberon

Illustrations stickers : Juliette Loquet, Parc naturel régional des
Pyrénées catalanes et Fédération des Parcs naturels régionaux

Graphisme : Juliette Loquet • Photos de couverture : Florine
Tournier, Julien Abellan

Imprimé par L'Imprim sur papier 100 % recyclé avec
des encres végétales  • 2026

*Peu importe la destination
Ce qui compte, c'est le chemin
Et le geste juste...*



Avec le soutien de :

